

SECTION 1. IDENTIFICATION DU PRODUIT ET DE L'ENTREPRISE

NOM DU PRODUIT : FORMULE 135 CANTESCO®
 IDENTIFICATION : COMPOSÉ DE DÉTECTION DE FUITES
 UTILISATION : COMPOSÉ DE DÉTECTION DE FUITES
 CODE PRODUIT : 135-08, 135-1G, 135-5G, 135-DR
 135-230, 135-4L, 135-20L
 CODE À BARRES : 10010,10310, 10315, 10320
 NOM DE FORMULE : 135
 CODE DE FORMULE : 20020801
 CODE DE FICHE : 19
 COURRIER ÉLECTR. : MSDS@CANTESCO.COM
 ADRESSE WEB : WWW.CANTESCO.COM
 ADRESSE AMÉRICAINNE : CANTESCO CORPORATION USA
 PMB 023 - 60 INDUSTRIAL PARKWAY
 CHEEKTOWAGA, NY 14227
 TÉLÉPHONE (716) 693-8206
 TÉLÉCOPIE (716) 693-8373
 ADRESSE CANADIENNE : CANTESCO CORPORATION
 13 - 5200 DIXIE ROAD
 MISSISSAUGA, ON L4W 1E4
 TÉLÉPHONE (905) 624-5463
 TÉLÉCOPIE (905) 624-2840
 PRÉPARÉE PAR : DIRECTEUR DU SERVICE DE LA FIABILITÉ
 TÉLÉPHONE : (905) 624-5463
 TÉLÉPHONE D'URGENCE : (613) 996-6666 (CANUTEC – appelez en PCV)
 DATE PRÉPARÉE : LE 01 JUIN 2006
 ÉTAT RÉGLEMENTAIRE OSHA : NON CONTRÔLÉ
 CLASSE SIMDUT : NON CONTRÔLÉ

SECTION 2. COMPOSITION ET RENSEIGNEMENTS SUR LES INGRÉDIENTS

INGRÉDIENTS DANGEREUX	CAS	OSHA LEA	ACGIH SAE	DL50 ESPÈCE/VOIE	CL50 ESPÈCE/VOIE	%Poids
AUCUN						

SECTION 3. IDENTIFICATION DES DANGERS

EXPOSÉ GÉNÉRAL D'URGENCE

YEUX: Peut possiblement irriter les yeux légèrement.
 PEAU: Aucun effet pour la santé n'est prévu par le contact avec la peau.
 INGESTION: L'effet de l'ingestion n'est pas connu, mais la toxicité grave n'est pas prévue.
 INHALATION: Aucun effet pour la santé n'est prévu des vapeurs
 EFFETS DE L'EXPOSITION AIGUË: Indisponible
 EFFETS DE L'EXPOSITION CHRONIQUE: Aucun effet grave à long terme pour la santé n'est prévu.
 AUTRES DANGERS IMPORTANTS: Aucun
 CLASSIFICATION SUGGÉRÉE SIMD: SANTÉ | 1 | INFLAMMABILITÉ | 0 | RÉACTIVITÉ | 0 | SPÉCIAL - AUCUN

SECTION 4. PREMIERS SOINS

INHALATION: Si une personne a des difficultés à respirer après l'exposition au produit, la transporter immédiatement à l'air frais. Si la difficulté de respiration persiste, communiquer avec un médecin.

INGESTION: En cas d'ingestion, ne pas faire vomir. Obtenir des soins médicaux tout de suite.

CONTACT AVEC LES YEUX: En cas de contact avec les yeux, rincer à grande eau pendant au moins 15 minutes.

CONTACT AVEC LA PEAU: En cas de contact avec la peau, laver à l'eau et au savon.

SECTION 5. MESURES DE LUTTE CONTRE L'INCENDIE

CONDITIONS D'INFLAMMABILITÉ: Ininflammable sous conditions normales. Produit à base d'eau.

MOYENS D'EXTINCTION: Indisponible

CONSIGNES SPÉCIALES D'EXTINCTION: Aucune

RISQUES INHABITUELS D'INCENDIE ET D'EXPLOSION: Indisponible

POINT D'ÉCLAIR/ MÉTHODE: Aucun

LIMITE SUPÉRIEURE D'INFLAMMABILITÉ: Aucune

LIMITE INFÉRIEURE D'INFLAMMABILITÉ: Aucune

TEMPÉRATURE D'AUTO-INFLAMMATION: Inconnue

PRODUITS DANGEREUX SUIVANT LA COMBUSTION: Si le composant aqueux est éliminé et le résidu allumé, ce produit peut dégager du gaz carbonique, monoxyde de carbone et des oxydes d'azote et de soufre.

DANGERS D'EXPLOSION – SENSIBILISATION AU CHOC MÉCANIQUE: Insensible

DANGERS D'EXPLOSION – SENSIBILISATION À LA DÉCHARGE STATIQUE: Ne sera pas allumé par l'exposition à la décharge statique

SECTION 6. MESURES EN CAS DE REJET ACCIDENTEL

FUITE OU DÉVERSEMENT: Assurer que tout le matériel déversé est nettoyé sans tarder. Absorber avec un produit inerte tel que la vermiculite ou des essuie-tout et placer dans un contenant pour résidus chimiques pour l'élimination ultérieure. Sceller et étiqueter le récipient «déchets». Éliminer conformément aux règlements fédéral, provincial ou local.

INSTRUCTIONS SPÉCIALES: Éviter le contact avec les yeux, ou le contact prolongé avec la peau. Bien se laver après manipulation. Éloigner des aliments et de la portée de petits enfants.

SECTION 7. MANIPULATION ET ENTREPOSAGE

PROCÉDURES ET ÉQUIPEMENT DE MANIPULATION: Maintenir les récipients fermés après utilisation.

ENTREPOSAGE: Entreposer dans un lieu frais sec loin des produits chimiques réagissants à l'eau tels que le sodium et le potassium.

SECTION 8. CONTRÔLES D'EXPOSITION / PROTECTION PERSONNELLE

PROTECTION POUR LES YEUX: On conseille le port des lunettes de sécurité à écrans latéraux ou des lunettes antiéclaboussures pour la manipulation de ce produit.

PROTECTION POUR LA PEAU: Le port des gants non normalement nécessaire. Les gens à peau sensible peuvent préférer de porter des gants imperméables, en caoutchouc ou néoprène, pour éviter le contact avec la peau.

VENTILATION: Aucune ventilation spéciale n'est nécessaire. La protection respiratoire spéciale n'est pas nécessaire pour les conditions d'utilisation normales de ce produit.

NIVEAUX – GUIDE D'EXPOSITION: Sans objet.

SECTION 9. PROPRIÉTÉS PHYSIQUES ET CHIMIQUES

ÉTAT PHYSIQUE	: Liquide
ODEUR ET ASPECT	: Liquide vert sans odeur
SEUIL OLFACTIF	: Sans objet
DENSITÉ (H ₂ O=1)	: ~1,0
PRESSION DE VAPEUR (mm HG)	: Environ celle de l'eau (24 mm Hg)
DENSITÉ DE VAPEUR (AIR=1)	: 0,610
TAUX D'ÉVAPORATION	: 1,0
POINT D'ÉBULLITION (°C)	: Environ 200°F (93°C)
POINT DE CONGÉLATION (°C)	: Environ -35°F (-37°C)
pH	: 7,0
COEFFICIENT DE DISTRIBUTION	
EAU/HUILE	: Indisponible
MASSE VOLUMIQUE	: 1,040
SOLUBILITÉ DANS L'EAU	: Soluble
% VOLATIL PAR VOLUME	: Indisponible
COV	: Moins de 1

SECTION 10. STABILITÉ AND RÉACTIVITÉ

STABILITÉ: Normalement stable

CONDITIONS À ÉVITER: Chaleur excessive

INCOMPATIBILITÉS: Produits chimiques réagissants à l'eau tels que le sodium et le potassium. À ne pas employer sur les systèmes à oxygène. Pour systèmes à oxygène, employer le composé de détection de fuites Cantesco formule 300 ou formule 365.

CONDITIONS DE RÉACTIVITÉ: Indisponible

PRODUITS DANGEREUX DE LA DÉCOMPOSITION: Si chauffé jusqu'à l'élimination de l'eau et la décomposition commence, ce produit peut dégager du gaz carbonique, du monoxyde de carbone et des oxydes d'azote et de soufre.

POLYMÉRISATION DANGEREUSE: Ne se produira pas.

SECTION 11. PROPRIÉTÉS TOXICOLOGIQUES

DL50: Indisponible

CL50: Indisponible

VOIES D'EXPOSITION: Inhalation [N], Yeux [O], Contact cutané [N] Absorption cutanée [N], Ingestion [N]

LIMITES D'EXPOSITION: Indisponible

IRRITATION DU PRODUIT: N'est pas identifié comme irritant

SENSIBILISATION AU PRODUIT / CONDITIONS MÉDICALES AGGRAVÉES: N'est pas connu de causer des allergies.

CANCÉROGÉNÉCITÉ: Aucun ingrédient n'est identifié comme cancérigène

TÉRATOGENÉCITÉ / MUTAGÉNÉCITÉ / TOXICITÉ POUR LA REPRODUCTION: Aucun effet déterminé

DONNÉES TOXICOLOGIQUES: Sans objet

SECTION 12. INFORMATION ÉCOLOGIQUE

EFFETS SUR L'ENVIRONNEMENT: Inconnu. Non prévu d'avoir des effets sur l'environnement en petites quantités.
CARACTÉRISTIQUES ENVIRONNEMENTALES IMPORTANTES: Aucune connue. Produit à base d'eau.
TOXICITÉ AQUATIQUE: Inconnue. Prévu d'avoir une toxicité minimale.

SECTION 13. ÉLIMINATION

Placer dans un contenant fermé et étiqueter comme déchets. Placer en lieu sûr et se conformer à tous les règlements fédéral, provincial et local pour l'élimination.

SECTION 14. INFORMATION D'EXPÉDITION

INFORMATION SPÉCIALE D'EXPÉDITION : Aucune

INFORMATION D'EXPÉDITION MDT HM-181

DÉSIGNATION D'EXPÉDITION : Non contrôlée
CLASSE OU DIVISION DE DANGER : aucune
NUMÉRO ONU : aucun
GROUPE D'EMBALLAGE : aucun
ÉTIQUETAGE REQUIS : aucun

INFORMATION D'EXPÉDITION TMD

DÉSIGNATION TMD : pas contrôlée
CLASSE TMD : aucune
NUMÉRO ONU : aucun
GROUPE D'EMBALLAGE : aucun
ÉTIQUETAGE REQUIS : aucun
NAERG : aucun
NUMÉRO D'URGENCE : (613) 996-6666

INFORMATION DE TRANSPORT INTERNATIONAL

DÉSIGNATION D'EXPÉDITION : pas contrôlé
CLASSE OU DIVISION : aucune
RISQUE SECONDAIRE : aucun
ÉTIQUETTE DE DANGER : aucune
GROUPE D'EMBALLAGE : aucun
NUMÉRO D'IDENTITÉ OU ONU : aucun

SECTION 15. INFORMATION RÉGLEMENTAIRE

LOI SUR LE CONTRÔLE DES SUBSTANCES TOXIQUES: Le produit sur cette fiche signalétique ou tous ses composants sont inscrits en vertu de la LCST.

SARA TITLE III, SECTION 313: Les ingrédients suivants sont soumis aux exigences de déclaration de la section 313 de Titre III de la Superfund and Reauthorization Act de 1986 et 40 CFR Partie 372: Aucun

LOI SUR L'AIR PROPRE (LAP): Les ingrédients suivants se trouvent sur la liste des polluants atmosphériques dangereux (HAP – 42 USC 7412, Titre I, Partie A, p112): Aucun

LOI SUR L'EAU PROPRE (LEP): Les ingrédients suivants se trouvent sur la liste LEP des substances dangereuses (40 CFR 116.4): Aucun

PROPOSITION 65 DE LA CALIFORNIE: Les ingrédients suivants se trouvent sur la liste de Proposition 65): aucun

SYSTÈME D'INFORMATION SUR LES MATIÈRES DANGEREUSES UTILISÉES AU TRAVAIL (CANADA): Cette fiche signalétique a été préparée selon les critères de danger du Règlement sur les produits contrôlés et la fiche contient toutes les informations exigées par le RPC.

Liste des substances intérieures (LSI): Le produit sur cette fiche signalétique, ou tous ses composants, se trouvent sur la LSI.

SECTION 16. AUTRES INFORMATIONS

N/E	non établi
Ind.	indisponible
S/O	sans objet
IARC/CIRC	Centre international de recherche sur le cancer
ACGIH	American Conference of Governmental Industrial Hygienists
NIOSH	National Institute for Occupational Health and Safety
SAE-TWA	Seuils admissibles d'exposition, Moyenne pondérée dans le temps
NAERG	North American Emergency Response Guidebook
SIMDUT	Système d'information sur les matières dangereuses utilisées au travail

Le format de cette fiche signalétique satisfait aux exigences ANSI Z400, 1-1998, OSHA 1910,1200 et SIMDUT. La société Cantesco offre les informations contenues dans la présente de bonne foi mais ne fait aucune représentation en ce qui concerne son exhaustivité ou sa précision. Ce document est destiné à servir de guide à la manipulation appropriée prudente de la matière par une personne ayant reçue une formation adéquate qui se sert de ce produit. L'utilisation du produit et les conditions d'utilisation sont hors du contrôle de la société Cantesco. La garantie des produits se limite aux résultats des essais des performances du produit selon les détails des certificats de conformité. L'interprétation des résultats des essais sont la responsabilité de l'utilisateur. On ne fait aucune autre garantie exprimée ou implicite. La société Cantesco est une compagnie enregistrée ISO 9001:2000.

FORMULE DE RÉPONSE POUR INFORMATIONS SUPPLÉMENTAIRES - RENVOYER PAR COURRIER ÉLECTRONIQUE
OU TÉLÉCOPIEUR S.V.P.

VEUILLEZ M'AJOUTER À VOTRE BASE DE DONNÉES DES FICHES POUR LES MISES À JOUR:

NOM		TITRE / SERVICE	
CIE			
ADRESSE			
VILLE			
PROVINCE		CODE POSTAL	
TÉLÉPHONE		TÉLÉCOPIEUR	
ADRESSE COURRIEL			

VEUILLEZ M'ENVOYER DES INFORMATIONS SUR LES PRODUITS CANTESCO® SUIVANTS:

PRODUITS CHIMIQUES DE SOUDAGE	
DÉTERSIFS POUR CAMIONS, REMORQUES ET AUTOBUS	
PRODUITS DE NETTOYAGE DE CONSOMMATION	
NETTOYANTS INDUSTRIELS ET INSTITUTIONNELS	
PRODUITS CHIMIQUES DE CVCA	